

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

MCM3000

Magyar



HU	Felhasználói kézikönyv	3
IT	Manuale utente	21
NL	Gebruiksaanwijzing	39
PL	Instrukcja obsługi	59

PT	Manual do utilizador	77
RU	Руководство пользователя	95
SK	Príručka užívateľa	119
SV	Användarhandbok	137

PHILIPS

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket - beleértve a hálózati csatlakozót is - csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség220 - 240 V

Névleges frekvencia.....50/60 Hz

Teljesítmény

maximális40 W

készenléti állapotban.....≤ 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg7.4 kg

Befoglaló méretek

szélesség239 mm

magasság.....141.5 mm

mélység.....230 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH.....87.5 - 108 MHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény.....2 × 50W RMS

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio DCB188 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics

Philips, Glaslaan 2

5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nåtdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

Sommario

1	Importante	22
	Sicurezza	22

2	Sistema Micro	24
	Introduzione	24
	Contenuto della confezione	24
	Panoramica dell'unità principale	25
	Panoramica del telecomando	27

3	Operazioni preliminari	28
	Collegamento degli altoparlanti	28
	Collegamento dell'antenna FM	28
	Collegamento dell'alimentazione	28
	Preparazione del telecomando	29
	Impostazione dell'orologio	29
	Accensione	29

4	Riproduzione	30
	Riproduzione da disco	30
	Riproduzione USB	30
	Opzioni di riproduzione	30
	Regolazione dell'audio	31

5	Ascolto della radio	32
	Sintonizzazione su una stazione radio	32
	Programmazione automatica delle stazioni radio	32
	Programmazione manuale delle stazioni radio	32
	Scelta di una stazione radio preimpostata	32
	Visualizzazione delle informazioni RDS	32

6	Altre funzioni	33
	Impostazione della sveglia	33
	Impostazione del timer di spegnimento	33
	Riproduzione da un dispositivo audio esterno	33
	Ascolto tramite le cuffie	34
	Regolazione della luminosità del display	34

7	Informazioni sul prodotto	35
	Specifiche	35
	Informazioni sulla riproducibilità USB	36
	Formati disco MP3 supportati	36

8	Risoluzione dei problemi	37
----------	---------------------------------	----

9	Avviso	38
----------	---------------	----

1 Importante

Sicurezza

Simboli sulla sicurezza



Il “fulmine” indica che il materiale non isolato nell'unità potrebbe causare una scossa elettrica. Per la sicurezza di tutti nell'ambiente domestico, non rimuovere la protezione dal prodotto.

Il “punto esclamativo” richiama l'attenzione sulle funzioni per le quali è necessario leggere attentamente la documentazione allegata per evitare problemi di funzionamento e manutenzione.

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, l'apparecchio non deve essere esposto alla pioggia o umidità e non devono essere posizionati sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, come i vasi, ad esempio.

ATTENZIONE: per evitare una scossa elettrica, far corrispondere la lama grande della presa all'alloggiamento maggiore, inserendola completamente.

- ① Leggere le istruzioni.
- ② Conservare le istruzioni.
- ③ Fare attenzione a tutte le avvertenze.
- ④ Seguire tutte le istruzioni.
- ⑤ Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
- ⑥ Pulire solo con un panno asciutto.

- ⑦ Non ostruire le aperture per la ventilazione. Eseguire l'installazione in base a quanto previsto dalle istruzioni del produttore.
- ⑧ Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- ⑨ Proteggere il cavo di alimentazione per evitare di calpestarlo o stringerlo, in particolare vicino a prese standard o multiple oppure nel punto in cui esce dall'apparecchio.
- ⑩ Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.
- ⑪ Utilizzare solo il carrello, il supporto, il cavalletto, la staffa o il piano specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Se si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare di ferirsi a causa di un eventuale ribaltamento.



- ⑫ Scollegare l'apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- ⑬ Per eventuali controlli, contattare il personale per l'assistenza qualificato. Un controllo è necessario quando l'apparecchio è stato in qualche modo danneggiato: ad esempio, il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti sull'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona regolarmente o è stato fatto cadere.
- ⑭ **ATTENZIONE:** per evitare perdite di liquido dalla batteria, che potrebbero causare danni alle persone, alle cose o danni al telecomando:

- Installare tutte le batterie correttamente, con i poli + e - come indicato sul telecomando.
- Non utilizzare combinazioni di batterie diverse (vecchie e nuove, al carbonio e alcaline, ecc.).
- Rimuovere le batterie quando il telecomando non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.

- 15** Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi.
- 16** Non appoggiare sull'apparecchio oggetti potenzialmente pericolosi (ad esempio oggetti che contengono del liquido o candele accese).
- 17** Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.



Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.
- Non lubrificare mai alcuna parte dell'apparecchio.
- Non posizionare mai l'apparecchio su un'altro dispositivo.
- Tenere lontano l'apparecchio dalla luce diretta del sole, fiamme vive o fonti di calore.
- Non guardare mai il raggio laser all'interno dell'apparecchio.
- Assicurarsi di poter raggiungere facilmente il cavo di alimentazione, la presa o l'adattatore per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione.



Attenzione

- L'uso dei comandi o delle impostazioni o l'esecuzione delle procedure in modo diverso da quanto indicato nel presente documento potrebbe provocare l'esposizione a radiazioni pericolose o altri funzionamenti nocivi.

Sicurezza per l'udito

Ascoltare a volume moderato.

- L'utilizzo delle cuffie a volume elevato può danneggiare l'udito. Questo prodotto è in grado di riprodurre suoni a un livello di decibel che può provocare la perdita dell'udito in persone normali, anche in caso di esposizioni inferiori a 1 minuto. I livelli di decibel maggiori sono previsti per persone che hanno già subito danni all'udito.
- La percezione dei suoni può essere ingannevole. Con il passare del tempo, l'orecchio si abitua a volumi di ascolto sempre più elevati. Per questa ragione, in caso di ascolto prolungato, i suoni avvertiti come "normali" potrebbero essere alti e dannosi per l'udito. Al fine di evitare questo problema, impostare il volume a un livello di sicurezza, prima che l'orecchio si abitui, e non alzarlo.

Per impostare un livello sicuro del volume:

- Impostare il volume a un livello basso.
- Aumentarlo lentamente fino a quando il suono non risulta piacevole, chiaro e non distorto.

Non ascoltare per periodi di tempo prolungati:

- L'esposizione prolungata ai suoni, anche se a livelli normalmente "sicuri", può causare la perdita dell'udito.
- Utilizzare l'apparecchio senza eccedere e interrompere l'ascolto di tanto in tanto.

Quando si utilizzano le cuffie, attenersi alle indicazioni seguenti.

- La riproduzione deve avvenire a un volume ragionevole e per periodi di tempo non eccessivamente lunghi.
- Non regolare il volume dopo che l'orecchio si è abituato.
- Non alzare il volume a un livello tale da non sentire i suoni circostanti.
- Nelle situazioni pericolose è necessario prestare attenzione o interrompere temporaneamente l'ascolto. Non utilizzare le cuffie quando si è alla guida di veicoli motorizzati, biciclette, skateboard, ecc., al fine di evitare pericoli per il traffico. In numerose località l'utilizzo delle cuffie non è consentito.

2 Sistema Micro

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: www.philips.com/welcome.

- Antenna FM
- 8 cuscinetti in gomma per altoparlanti
- Guida di avvio rapido
- Manuale dell'utente

Introduzione

Grazie a questa unità, è possibile:

- ascoltare audio da dischi, dispositivi USB e altri dispositivi esterni
- ascoltare stazioni radio;

È possibile migliorare l'audio con i seguenti effetti sonori:

- Digital Sound Control (DSC)
- Dynamic Bass Boost (DBB)

L'unità supporta i seguenti formati multimediali:



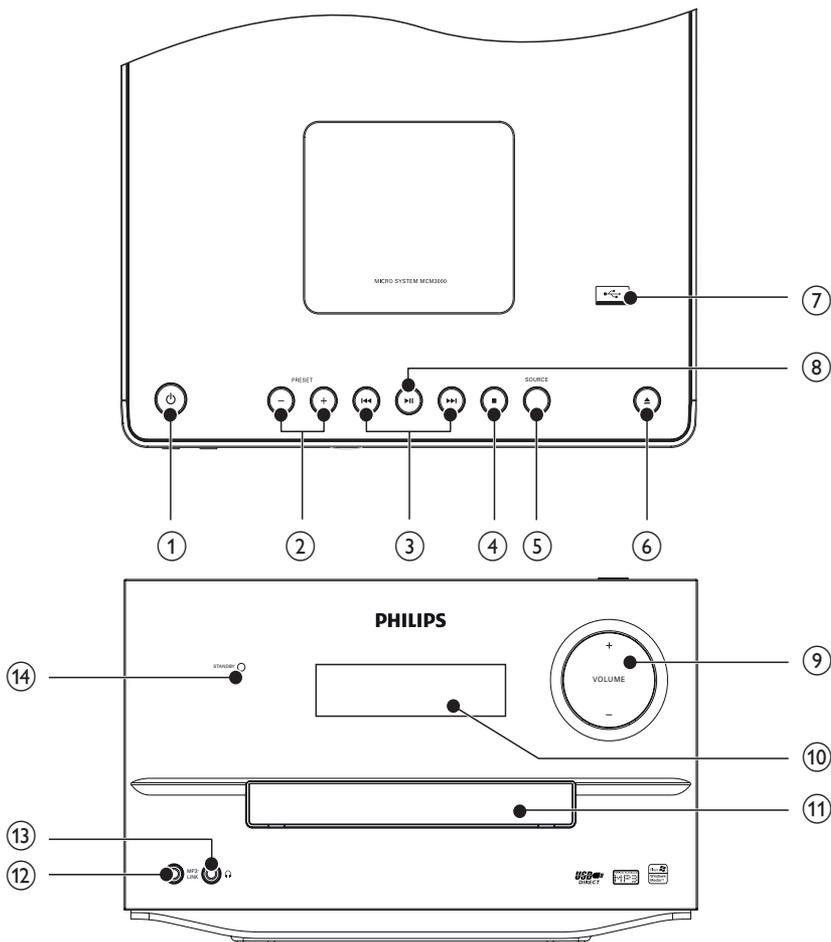
Contenuto della confezione

Controllare e identificare i seguenti contenuti della confezione:

- Unità principale
- 2 altoparlanti
- Telecomando
- Cavo MP3 Link

Panoramica dell'unità principale

Vista dall'alto e frontale



①

- Consente di accendere/spengere l'unità, di passare alla modalità standby o Standby Eco Power.

② **PRESET +/-**

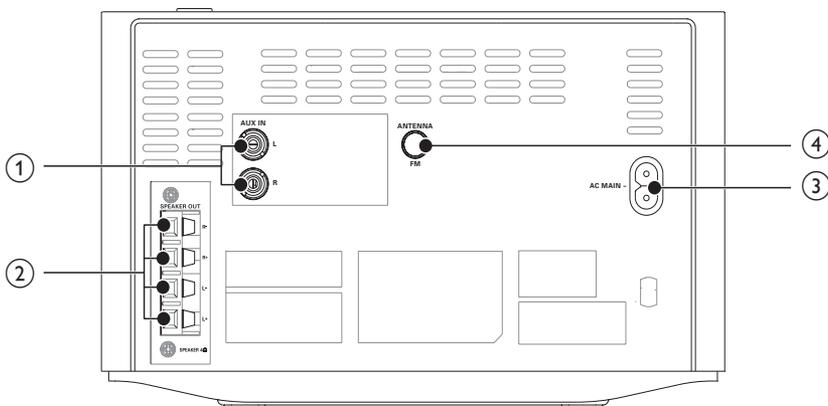
- Consentono di selezionare una stazione radio preimpostata.
- Consente di passare all'album precedente/successivo.

③

- Consentono di passare al brano precedente/successivo.
- Consentono di effettuare ricerche all'interno di un brano, disco o dispositivo USB.
- Consente di sintonizzarsi su una stazione radio.
- Consente di regolare l'ora.

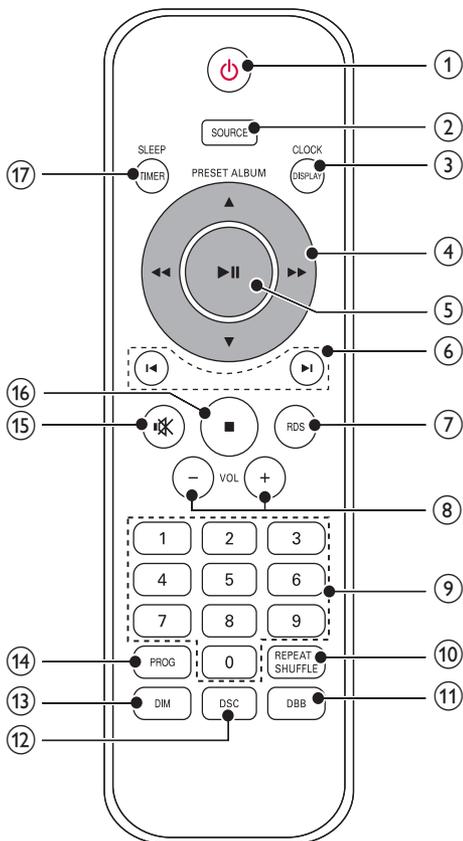
- ④ ■
 - Consente di interrompere la riproduzione o eliminare un programma.
- ⑤ SOURCE
 - Consente di selezionare una sorgente: CD, FM, USB, MP3 LINK o AUX-IN.
- ⑥ ▲
 - Apertura/chiusura del vano del disco.
- ⑦ ↔
 - Jack per dispositivi di memorizzazione di massa USB.
- ⑧ ▶||
 - Consente di avviare o mettere in pausa la riproduzione.
- ⑨ VOLUME + / -
 - Regolare il volume.
- ⑩ Display
 - Mostra lo stato corrente.
- ⑪ Vassoio del disco
- ⑫ MP3-LINK
 - Jack ingresso audio (3,5 mm) per un dispositivo audio esterno.
- ⑬ 🎧
 - Jack per cuffie.
- ⑭ STANDBY

Vista posteriore



- ① AUX-IN
 - Consente di collegare un dispositivo audio esterno.
- ② SPEAKER OUT
 - Consente di collegare l'altoparlante.
- ③ AC MAIN~
 - Presa di alimentazione.
- ④ FM ANTENNA
 - Consente di migliorare la ricezione FM.

Panoramica del telecomando



- ① **⏻**
- Consente di accendere/spegnere l'unità, di passare alla modalità standby o Standby Eco Power.
- ② **SOURCE**
- Consente di selezionare una sorgente: CD, FM, USB, MP3 LINK o AUX-IN.
- ③ **CLOCK/DISPLAY**
- Consente di impostare l'orologio.
 - Consente di selezionare le informazioni sul display durante la riproduzione.
- ④ **PRESET/ALBUM ▲/▼/◀/▶**
- Consentono di selezionare una stazione radio preimpostata. Consentono di passare all'album precedente/successivo.
- ⑤ **▶||**
- Consente di avviare o mettere in pausa la riproduzione.
- ⑥ **◀▶**
- Consentono di passare al brano precedente/successivo.
 - Consente di sintonizzarsi su una stazione radio.
 - Consente di regolare l'ora.
- ⑦ **RDS**
- Per le stazioni radio FM selezionate: consente di visualizzare le informazioni RDS.
- ⑧ **VOL +/-**
- Regolare il volume.
- ⑨ **Numeric Keypad 0 - 9**
- Consente di selezionare un brano direttamente da un disco.
 - Consentono di selezionare una stazione radio preimpostata.
- ⑩ **REPEAT/SHUFFLE**
- Riproduzione ripetuta di un brano/tutti i brani.
 - Consente di riprodurre i brani in modo casuale.
- ⑪ **DBB**
- Consente di attivare/disattivare la funzione di ottimizzazione dinamica dei bassi.
- ⑫ **DSC**
- Consente di selezionare un'impostazione sonora predefinita.
- ⑬ **DIM**
- Consente di regolare la luminosità del display.
- ⑭ **PROG**
- Consente di programmare i brani.
 - Consente di programmare le stazioni radio.
- ⑮ **🔇**
- Consente di disattivare o ripristinare il volume.
- ⑯ **■**
- Consente di interrompere la riproduzione o eliminare un programma.
- ⑰ **SLEEP/TIMER**
- Consente di impostare il timer di spegnimento.
 - Consente di impostare la sveglia.

- ◀▶▶▶
- Consentono di effettuare la ricerca veloce in avanti o indietro.

3 Operazioni preliminari

! Attenzione

- L'uso dei comandi o delle impostazioni o l'esecuzione delle procedure in modo diverso da quanto indicato nel presente documento potrebbe provocare l'esposizione a radiazioni pericolose o altri funzionamenti nocivi.

Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza.

Quando si contatta Philips, verrà richiesto il numero del modello e il numero di serie dell'apparecchio. Il numero di modello e il numero di serie si trovano sulla base dell'apparecchio. Annotare i numeri qui:

N° modello _____

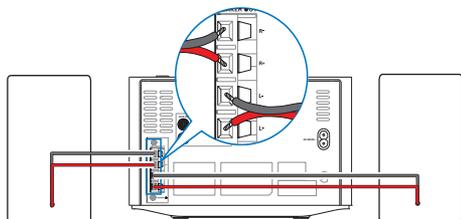
N° di serie _____

Collegamento degli altoparlanti

Nota

- Per ottenere prestazioni audio ottimali, utilizzare solo gli altoparlanti in dotazione.
- Collegare solo altoparlanti la cui impedenza è uguale o maggiore rispetto a quella degli altoparlanti in dotazione. Fare riferimento alla sezione Specifiche del presente manuale.

Inserire i cavi degli altoparlanti completamente nelle prese di ingresso degli altoparlanti stessi sulla parte posteriore dell'unità.



Collegamento dell'antenna FM

Suggerimento

- Per una ricezione ottimale, allungare e regolare la posizione dell'antenna.

Collegare l'antenna FM in dotazione alla presa FM ANTENNA sull'unità principale.

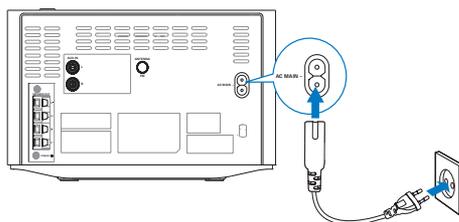
Collegamento dell'alimentazione

! Attenzione

- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sul retro o sul fondo dell'unità.
- Rischio di scosse elettriche! Quando si scollega il cavo di alimentazione CA, staccare sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo.
- Prima di collegare il cavo di alimentazione CA, accertarsi di aver eseguito tutti gli altri collegamenti.

Collegare il cavo di alimentazione:

- al jack AC MAIN~ sull'unità principale.
- Alla presa a muro.



Preparazione del telecomando

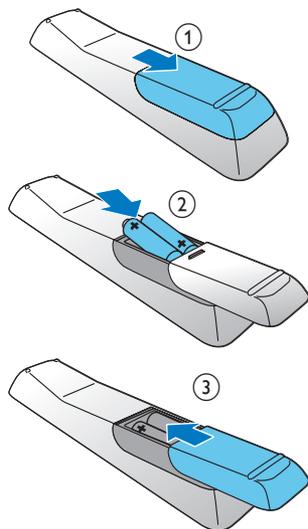


Attenzione

- Rischio di esplosione! Tenere lontane le batterie da fonti di calore, dai raggi solari e dal fuoco. Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Rischio di riduzione di durata della batteria. Non utilizzare mai combinazioni di diverse marche o tipi di batterie.
- Rischio di danni al prodotto! Quando non si utilizza il telecomando per lunghi periodi, rimuovere le batterie.

Inserimento della batteria del telecomando:

- 1 Aprire il coperchio del vano batteria.
- 2 Inserire 2 batterie AAA rispettando la corretta polarità (+/-) indicata.
- 3 Chiudere il coperchio del vano batteria.



Impostazione dell'orologio

- 1 In modalità standby, tenere premuto **CLOCK/DISPLAY** sul telecomando per attivare la modalità di impostazione dell'orologio.

↳ Le cifre dell'ora iniziano a lampeggiare.

- 2 Premere **◀▶** (**◀◀▶▶**) per impostare l'ora.

- 3 Premere **CLOCK/DISPLAY**.

↳ Le cifre dei minuti iniziano a lampeggiare.

- 4 Premere **◀▶** (**◀◀▶▶**) per impostare i minuti.

- 5 Premere **CLOCK/DISPLAY** per confermare.



Nota

- Se entro 15 minuti non viene premuto alcun tasto, il sistema esce automaticamente dalla modalità di impostazione dell'orologio.

Accensione

Premere **⊕** per effettuare l'accensione.

↳ L'unità passa all'ultima sorgente selezionata.

Passaggio alla modalità standby

Per impostare la modalità standby sull'unità, premere nuovamente **⊕**.

↳ L'orologio (se impostato) viene visualizzato sul display.

Passaggio alla modalità ECO Standby:

Tenere premuto **⊕** per 3 secondi.

↳ ECO STANDBY viene visualizzato per 3 secondi e quindi scompare.



Nota

- In modalità standby, se non viene effettuata alcuna operazione per 15 minuti, l'unità passa automaticamente alla modalità Standby Eco Power.

Passaggio dalla modalità standby alla modalità ECO Standby e viceversa:

Tenere premuto **⊕** per 3 secondi.

4 Riproduzione

Riproduzione da disco

- 1 Premere più volte **SOURCE** per selezionare la sorgente CD.
- 2 Premere **▲** per aprire il vassoio del disco.
- 3 Inserire un disco con il lato stampato rivolto verso l'alto.
- 4 Premere **▲** per chiudere il vassoio del disco.
- 5 La riproduzione si avvia automaticamente. In caso contrario, premere **▶||**.

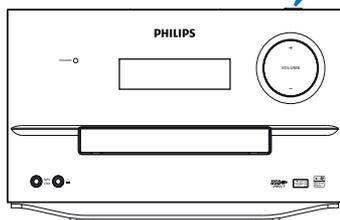
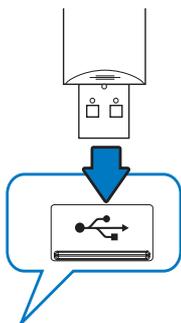
Riproduzione USB



Nota

- Verificare che il dispositivo USB contenga file musicali riproducibili.

- 1 Inserire il dispositivo USB nella presa .



- 2 Premere più volte **SOURCE** per selezionare la sorgente USB.

↳ La riproduzione si avvia automaticamente. In caso contrario, premere **▶||**.

- Per selezionare una cartella, premere **▲/▼**.
- Per selezionare un file audio, premere **◀/▶**.

Opzioni di riproduzione

Pausa/ripresa della riproduzione

Durante la riproduzione, premere **▶||** per mettere in pausa/riprendere la riproduzione.

Riproduzione continua/casuale

- 1 Durante la riproduzione, premere ripetutamente **REPEAT/SHUFFLE** per selezionare un'opzione di ripetizione o la modalità di riproduzione casuale.
 - **[REP]**: il brano corrente viene riprodotto in modo continuo.
 - **[REP ALL]**: tutti i brani vengono riprodotti in modo continuo.
 - **[REP ALB]**: tutti i brani dell'album vengono riprodotti in maniera continua e ripetuti dall'inizio.
 - **[SHUF]**: tutti i brani vengono riprodotti in ordine casuale.
- 2 Per tornare alla riproduzione normale, premere più volte **REPEAT/SHUFFLE** fino a quando non viene visualizzata alcuna opzione.

Passaggio al brano desiderato

Per i CD:

Premere **◀/▶** per selezionare un altro brano.

- Per selezionare un brano direttamente, è possibile premere un tasto del tastierino numerico.

Per dischi MP3 e USB:

- 1 Premere **▲/▼** per selezionare un album o una cartella.

- 2 Premere **◀▶** per selezionare un brano o un file.

Programmazione dei brani

È possibile programmare un massimo di 20 brani.

- 1 Premere **PROG** per attivare la modalità di programmazione.
 - ↳ Viene visualizzato **[PROG]** (programma).
- 2 Per i brani MP3/WMA, premere **▲▼** per selezionare un album.
- 3 Premere **◀▶** per selezionare un brano, quindi premere **PROG** per confermare.
- 4 Ripetere i passaggi 2 e 3 per la programmazione di altri brani.
- 5 Premere **▶||** per visualizzare i brani programmati.
 - ↳ Durante la riproduzione, viene visualizzato **[PROG]** (programma).
 - Per cancellare il programma, premere **■** nella posizione di arresto.

Regolazione dell'audio

Durante la riproduzione, è possibile regolare il volume attraverso le operazioni seguenti.

Tasto	Funzione
VOL +/-	Per aumentare/diminuire il volume.
MUTE	Per disattivare/attivare l'audio.
DBB	Per attivare/disattivare la funzione di ottimizzazione dinamica dei bassi. Se l'opzione DBB è attiva, viene visualizzata la scritta [DBB] .
DSC	Per selezionare l'effetto sonoro desiderato: [ROCK] (rock) [JAZZ] (jazz) [CLASSIC] (classica) [POP] (pop)

5 Ascolto della radio

Sintonizzazione su una stazione radio

Nota

- Posizionare l'antenna a debita distanza da televisori, videoregistratori o altre sorgenti di radiazioni.
- Accertarsi che l'antenna FM in dotazione sia completamente allungata e collegata.

- 1 Premere più volte **SOURCE** per selezionare la sorgente FM.
- 2 Tenere premuto **◀▶** (**◀▶▶▶**) per più di 2 secondi.
 - ↳ Viene visualizzato **[SEARCH]** (cerca).
 - ↳ La radio si sintonizza automaticamente su una stazione con un segnale forte.
- 3 Ripetere il passaggio 3 per sintonizzare altre stazioni.

Per sintonizzarsi su una stazione con un segnale debole:

Premere più volte **◀▶** (**◀▶▶▶**) finché non si ottiene una ricezione ottimale.

Programmazione automatica delle stazioni radio

Nota

- È possibile programmare un massimo di 20 stazioni radio preimpostate (FM).

In modalità sintonizzatore, tenere premuto **PROG** per 3 secondi per attivare la programmazione automatica.

- ↳ Viene visualizzato **[AUTO SCAN]** (scansione automatica).
- ↳ Tutte le stazioni disponibili vengono programmate in base alla capacità di ricezione della banda.
- ↳ Viene trasmessa automaticamente la prima stazione radio programmata.

Programmazione manuale delle stazioni radio

- 1 In modalità sintonizzatore, sintonizzarsi su una stazione radio.
- 2 Premere **PROG** per attivare la modalità di programmazione.
- 3 Premere **▲▼** per selezionare un numero da 1 a 20 da abbinare alla stazione radio, quindi premere **PROG** per confermare.
- 4 Vengono visualizzati il numero e la frequenza della stazione preimpostata.
- 5 Ripetere i passaggi 2-3 per programmare altre stazioni.
- 6 Tenere premuto **◀▶** per 3 secondi per cercare la stazione più vicina.

Nota

- Per sovrascrivere una stazione programmata, memorizzare un'altra stazione al suo posto.

Scelta di una stazione radio preimpostata

In modalità sintonizzatore, premere **▲▼** per selezionare un numero preimpostato.

- Per selezionare un numero preimpostato direttamente, è anche possibile premere i tasti numerici.

Visualizzazione delle informazioni RDS

RDS (Radio Data System, Sistema Dati Radio), è un servizio che consente alle stazioni FM di visualizzare ulteriori informazioni. Se si è sintonizzati su una stazione RDS, vengono visualizzati l'icona RDS e il nome della stazione.

- 1 Sintonizzarsi su una stazione RDS.
- 2 Premere ripetutamente **RDS** per scorrere le informazioni seguenti (se disponibili):
 - ↳ Nome della stazione
 - ↳ Tipo di programma, ad esempio **[NEWS]** (notizie), **[SPORT]** (sport), **[POP M]** (musica pop)...
 - ↳ RDS RT
 - ↳ Frequenza

6 Altre funzioni

Impostazione della sveglia

Questa unità può essere utilizzata come sveglia. Come sorgente della sveglia è possibile selezionare le opzioni CD, FM o USB.

Nota

- Assicurarsi di aver impostato l'orologio correttamente.

- 1 In modalità standby, tenere premuto **SLEEP/TIMER** finché **[SET TIMER]** (imposta timer) non scorre sul display.
↳ La scritta **[SELECT SOURCE]** (seleziona la sorgente) scorre sullo schermo.
- 2 Premere più volte **SOURCE** per selezionare una sorgente: CD, FM o USB.
- 3 Premere **SLEEP/TIMER** per confermare.
↳ Le cifre dell'ora iniziano a lampeggiare.
- 4 Premere più volte **◀▶** (**◀◀▶▶**) per impostare l'ora, quindi premere **SLEEP/TIMER** per confermare.
↳ Le cifre dei minuti iniziano a lampeggiare.
- 5 Premere **◀▶** (**◀◀▶▶**) per impostare i minuti, quindi premere **SLEEP/TIMER** per confermare.
↳ Viene visualizzata la scritta **VOL** (volume) che poi inizia a lampeggiare.
- 6 Premere **◀▶** (**◀◀▶▶**) per regolare il volume, quindi premere **SLEEP/TIMER** per confermare.
↳ Viene visualizzata l'icona **SLEEP/TIMER**.

Nota

- Se entro 15 minuti non viene premuto alcun tasto, il sistema esce automaticamente dalla modalità di impostazione del timer.

Per attivare/disattivare la sveglia

Premere più volte **TIMER ON/OFF** per attivare o disattivare la sveglia.

- ↳ Se la sveglia è attiva, il display mostra il simbolo ☀.
- ↳ Se la sveglia non è attiva, il simbolo ☀ scompare dal display.



Suggerimento

- Se è stata selezionata la sorgente CD/USB ma non è inserito alcun disco o non è collegato alcun dispositivo USB, il sistema passa automaticamente alla modalità sintonizzatore.

Impostazione del timer di spegnimento

Quando l'unità è accesa, premere ripetutamente **SLEEP/TIMER** per selezionare un determinato periodo di tempo (in minuti).

- ↳ Quando il timer di spegnimento è attivo, viene visualizzato **zz**.

Per disattivare il timer di spegnimento

- 1 Premere più volte **SLEEP/TIMER** finché non viene visualizzato **[OFF]** (spento).
↳ Se il timer di spegnimento non è attivo, il simbolo **zz** scompare dal display.

Riproduzione da un dispositivo audio esterno

L'unità consente di effettuare la riproduzione da un dispositivo audio esterno come ad esempio un lettore MP3.

- 1 Collegare il dispositivo audio.
 - Per dispositivi audio con uscite audio rossa/bianca:
Collegare un cavo audio rosso/bianco (non fornito) alle prese **AUX-IN** e alle prese di uscita audio sul dispositivo audio.

- Per i dispositivi audio dotati di prese per cuffia:

Collegare il cavo MP3-Link fornito alla presa **MP3-LINK** e alla presa per cuffie del dispositivo audio.

- 2 Premere **SOURCE** per selezionare la sorgente **MP3-LINK/AUX-IN**.
- 3 Avviare la riproduzione dal dispositivo.

Ascolto tramite le cuffie

Collegare un paio di cuffie alla presa  dell'unità.

Regolazione della luminosità del display

Premere più volte **DIM** per selezionare livelli diversi di luminosità del display:

- Luminosità alta
- Luminosità media
- Luminosità bassa

7 Informazioni sul prodotto



Nota

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Specifiche

Amplificatore

Potenza nominale in uscita	2 X 50 W RMS
Risposta di frequenza	80 Hz - 16 kHz
Rapporto segnale/rumore	≥ 60 dB
Ingresso Aux	0,5 V RMS 20 kohm

Disco

Tipo laser	Semiconduttore
Diametro disco	12 cm/8 cm
Supporto disco	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio DAC	16 Bit/44,1 kHz
Distorsione totale armonica	< 1% (1 kHz)
Risposta di frequenza	60 Hz - 16 kHz (44,1 kHz)
Rapporto segnale/rumore	> 55 dBA

Sintonizzatore (FM)

Gamma di sintonizzazione	87,5 - 108 MHz
Griglia di sintonizzazione	50 kHz
Sensibilità	
- Mono, rapporto segnale/rumore	< 22 dBf
- Stereo, rapporto segnale/rumore	> 43 dBf
Selettività di ricerca	> 28 dBf
Distorsione totale armonica	< 3%
Rapporto segnale/rumore	> 50 dB

Altoparlanti

Impedenza altoparlanti	4 ohm
Driver altoparlanti	Woofers da 4" + tweeter da 1"
Sensibilità	> 80 dB/m/W

Informazioni generali

Alimentazione CA	220 - 240 V, 50/60 Hz
Consumo energetico durante il funzionamento	40 W
Consumo energetico in modalità Standby Eco Power	< 0,5 W
Uscita audio	1 Vpp ± 0,1 Vpp 3,5 kohm
Uscita cuffie	2 × 2,5 mW 32 ohm
USB Direct	Versione 1.1 FS
Dimensioni (lpxa)	
- Unità principale (L x A x P)	239 × 141,5 × 230 mm
- Cassa altoparlanti (L x A x P)	210,1 × 262 × 142 mm
Peso	
- Con imballo	7,4 kg
- Unità principale	1,85 kg
- Cassa altoparlanti	1,9 × 2 kg

Informazioni sulla riproducibilità USB

Dispositivi USB compatibili:

- Memoria flash USB (USB 1.1)
- Lettori flash USB (USB 1.1)
- Schede di memoria (per il funzionamento con questa unità è necessario un lettore di schede supplementare)

Formati supportati:

- Formato file memoria o USB: FAT12, FAT16, FAT32 (dimensioni settore: 512 byte)
- Velocità di trasferimento dati MP3: 32-320 Kbps e velocità di trasferimento variabile
- WMA v9 o versioni precedenti
- Directory nidificata fino a un massimo di 8 livelli

- Numero di album/cartelle: massimo 99
- Numero di brani/titoli: massimo 999
- Tag ID3 versione 2.0 o successiva
- Nome file in Unicode UTF8 (lunghezza massima: 16 byte)

Formati non supportati:

- Album vuoti: album che non contengono file MP3/WMA e che, pertanto, non vengono visualizzati sul display.
- I formati di file non supportati vengono ignorati. Ad esempio, i documenti Word (.doc) o i file MP3 con estensione .dlf vengono ignorati e non saranno riprodotti.
- File audio in formato AAC, WAV, PCM
- File WMA protetti da codifica DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- File WMA in formato senza perdita

Formati disco MP3 supportati

- ISO9660, Joliet
- Numero massimo di titoli: 999 (in base alla lunghezza del nome file)
- Numero massimo di album: 99
- Frequenze di campionamento supportate: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Velocità di trasferimento supportate: 32~320 (kbps), velocità di conversione variabili

8 Risoluzione dei problemi



Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare da soli il sistema.

Se si verificano problemi quando si utilizza l'apparecchio, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere l'assistenza.

Se il problema persiste, consultare il sito Web di Philips (www.philips.com/welcome). Quando si contatta Philips, assicurarsi di avere l'apparecchio nelle vicinanze e di disporre del numero di modello e numero di serie.

Assenza di alimentazione

- Verificare che il cavo di alimentazione CA dell'unità sia collegato correttamente.
- Assicurarsi che venga erogata corrente dalla presa CA.
- Il sistema è dotato di una funzione di risparmio energetico, grazie alla quale si spegne automaticamente 15 minuti dopo il termine della riproduzione di un brano se non viene effettuata alcuna operazione.

Assenza di audio o audio scarso

- Regolare il volume.
- Scollegare le cuffie.
- Verificare che gli altoparlanti siano collegati correttamente.
- Verificare che il cavo dell'altoparlante sia stretto.

Nessuna risposta dall'unità

- Scollegare e ricollegare la spina di alimentazione CA e accendere nuovamente l'unità.
- Il sistema è dotato di una funzione di risparmio energetico, grazie alla quale si spegne automaticamente 15 minuti dopo il termine della riproduzione di un brano se non viene effettuata alcuna operazione.

Il telecomando non funziona

- Prima di premere i tasti funzione, selezionare la fonte corretta con il telecomando anziché dall'unità principale.
- Ridurre la distanza tra il telecomando e l'unità.
- Inserire la batteria con le polarità (segni +/–) allineate come indicato.
- Sostituire la batteria.
- Puntare il telecomando in direzione del sensore sulla parte anteriore dell'unità.

Disco assente

- Inserire un disco.
- Verificare che il disco non sia inserito capovolto.
- Attendere che la condensa dell'umidità presente sulla lente sia scomparsa.
- Sostituire o pulire il disco.
- Utilizzare un CD finalizzato o il formato disco corretto.

Impossibile visualizzare alcuni file nel dispositivo USB

- Il numero di cartelle o file contenuti nel dispositivo USB supera il limite massimo consentito. Ciò non costituisce un malfunzionamento del dispositivo.
- I formati di questi file non sono supportati.

Dispositivo USB non supportato

- Il dispositivo USB non è compatibile con l'unità. Provare a utilizzarne un altro.

Scarsa ricezione radio

- Aumentare la distanza tra l'unità e il televisore o il videoregistratore.
- Estendere completamente l'antenna FM.
- Collegare un'antenna FM esterna.

Il timer non funziona

- Impostare correttamente l'ora.
- Attivare il timer.

L'impostazione orologio/timer si è cancellata

- Si è verificata un'interruzione di alimentazione o il cavo di alimentazione è stato scollegato.
- Ripristinare l'orologio/timer.

9 Avviso

Qualsiasi modifica o intervento su questo dispositivo che non sia espressamente consentita da Philips Consumer Lifestyle può invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.



Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea.



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/CE.

Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici.

Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.



Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella Direttiva Europea 2006/66/CE e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

Informazioni per il rispetto ambientale

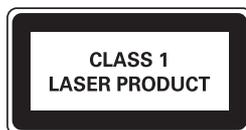
L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

 Be responsible
Respect copyrights

La copia non autorizzata di materiale protetto da copia, inclusi programmi per computer, file, trasmissioni e registrazioni audio, può rappresentare una violazione della legge sul copyright e costituire un reato penale. Questo apparecchio non deve essere utilizzato a tale scopo.

Questo apparecchio è dotato della seguente etichetta:



Nota

- La targhetta del modello è situata sul retro dell'apparecchio.

